

Lärarenkät (franska)

Dessa frågor ingår inte i IEA-undersökningens internationella del, utan avser att belysa problem som är särskilt intressanta för svenska förhållanden. Det är ofrånkomligt att en och annan fråga liknar någon av de frågor Ni redan besvarat, men vi hoppas Ni överser med detta.

I flera frågor blir Ni ombedd att beskriva Er undervisning. Om ingenting särskilt anges, avser frågorna Er undervisning i franska vårterminen 1971.

I flertalet fall är frågorna relaterade till olika elevgrupper. Ni skall endast besvara de frågor som gäller elevgrupper Ni själv undervisar detta läsår. Övriga frågor eller delar av frågor skall utelämnas.

Fråga 1 besvaras endast av de lärare som hösten 1970 tog emot elever i åk 1 fackskolan och/eller gymnasiet vilka läst franska även i grundskolan.

1. Nedan finns en förteckning över olika språkliga färdigheter och insikter.

Gör en bedömning av utgångsläget hos vederbörande elevgrupper.

Åk 1 (fackskolan)

kort	kolumn		gott över lag	hos fler- talet gott hos somliga dåligt	jämn för- delning mellan gott och dåligt	hos fler- talet då- ligt, hos somliga gott	dåligt över lag
01	17	grammatik	0	0	0	0	0
01	18	ordförråd	0	0	0	0	0
01	19	hörförståelse	0	0	0	0	0
01	20	läsförståelse	0	0	0	0	0
01	21	uttal	0	0	0	0	0
01	22	skriftlig förmåga	0	0	0	0	0
01	23	muntlig förmåga	0	0	0	0	0

Åk 1 (gymnasiet)

			gott över lag	hos fler- talet gott hos somliga dåligt	jämn för- delning mellan gott och dåligt	hos fler- talet då- ligt, hos somliga gott	dåligt över lag
01	24	grammatik	0	0	0	0	0
01	25	ordförråd	0	0	0	0	0
01	26	hörförståelse	0	0	0	0	0
01	27	läsförståelse	0	0	0	0	0
01	28	uttal	0	0	0	0	0
01	29	skriftlig förmåga	0	0	0	0	0
01	30	muntlig förmåga	0	0	0	0	0

3 b. Hur skulle Ni (under ideala omständigheter) vilja ändra proportionerna för de i 3a angivna övningarna? 4

Ange i föreliggande fall förändringens riktning i olika årskurser.

4. Ange antalet elever i de klasser eller grupper Ni undervisar i franska. (Ange genomsnittet om Ni har mer än en klass i någon årskurs.)

kort	kolumn	Grundskolan			
05	31-32	årskurs 7			
05	33-34	" 8			
05	35-36	" 9			
Fackskolan					
05	37-40	årskurs 1 franska som B-språk	franska som C-språk		
05	41-44	" 2 "	"		
Gymnasiet					
05	45-48	årskurs 1 franska som B-språk	franska som C-språk		
05	49-52	" 2 "	"		
05	53-56	" 3 "	"		

5 a. Studieresultatet beror bland annat på i vilken utsträckning eleverna är närvarande.

Bedöm genomsnittlig frånvarofrekvens för de elevgrupper Ni undervisar i franska.

Grundskolan					
05	57-58	årskurs 7	%		
05	59-60	" 8	%		
05	61-62	" 9	%		
Fackskolan					
05	63-66	årskurs 1 franska som B-språk	%	franska som C-språk	%
05	67-70	" 2 "	%	"	%
Gymnasiet					
05	71-74	årskurs 1 franska som B-språk	%	franska som C-språk	%
05	75-78	" 2 "	%	"	%
05/06	79-80/17-18	" 3 "	%	"	%

5 b. Hur stor del av frånvaron bedömer Ni vara s k skolk?

kort	kolumn	Grundskolan			
06	19-20	årskurs 7	.....	%
	21-22	" 8	.....	%
	23-24	" 9	.....	%
Fackskolan					
06	25-28	årskurs 1	franska som B-språk	.... %	franska som C-språk %
06	29-32	" 2	" %	" %
Gymnasiet					
06	33-36	årskurs 1	franska som B-språk	.... %	franska som C-språk %
06	37-40	" 2	" %	" %
06	41-44	" 3	" %	" %

6. Bortsett från elevfrånvaron reduceras undervisningstiden beroende på att lektioner av olika skäl bortfaller.

Bedöm det procentuella lektionsbortfallet för de elevgrupper Ni undervisar i franska.

Grundskolan					
06	45-46	årskurs 7	.....	%
06	47-48	" 8	.....	%
06	49-50	" 9	.....	%
Fackskolan					
06	51-54	årskurs 1	franska som B-språk	.... %	franska som C-språk %
06	55-58	" 2	" %	" %
Gymnasiet					
06	59-62	årskurs 1	franska som B-språk	.... %	franska som C-språk %
06	63-66	" 2	" %	" %
06	67-70	" 3	" %	" %

8 b. Hur ofta har en sammanhängande hörövning (med hjälpmedel) följts av hörförståelsekontroll (t ex genom referat)?

		aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
kort kolumn	Grundskolan				
08 53	Årskurs 7	0	0	0	0
08 54	" 8	0	0	0	0
08 55	" 9	0	0	0	0
	Fackskolan				
08 56	Årskurs 1	0	0	0	0
08 57	" 2	0	0	0	0
	Gymnasiet				
08 58	Årskurs 1	0	0	0	0
08 59	" 2	0	0	0	0
08 60	" 3	0	0	0	0

9. Hur ofta tillämpar Ni metoden "Strukturövning utan att regeln ges" för att lära eleverna grammatik?

		aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
	Grundskolan				
08 61	Årskurs 7	0	0	0	0
08 62	" 8	0	0	0	0
08 63	" 9	0	0	0	0
	Fackskolan				
08 64	Årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
08 65	" 1 (C-språk)	0	0	0	0
08 66	" 2 (B-språk)	0	0	0	0
08 67	" 2 (C-språk)	0	0	0	0
	Gymnasiet				
08 68	Årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
08 69	" 1 (C-språk)	0	0	0	0
08 70	" 2 (B-språk)	0	0	0	0
08 71	" 2 (C-språk)	0	0	0	0
08 72	" 3 (B-språk)	0	0	0	0
08 73	" 3 (C-språk)	0	0	0	0

10. Hur ofta tillämpar Ni metoden "Strukturövning med regeln som sammanfattning" för att lära eleverna grammatik?

kort kolumn			aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
		Grundskolan				
08	74	årskurs 7	0	0	0	0
08	75	"- 8	0	0	0	0
08	76	"- 9	0	0	0	0
		Fackskolan				
08	77	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
08	78	"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
08	79	"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
08	80	"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
		Gymnasiet				
09	17	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
09	18	"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
09	19	"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
09	20	"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
09	21	"- 3 (B-språk)	0	0	0	0
09	22	"- 3 (C-språk)	0	0	0	0

11. Hur ofta tillämpar Ni metoden "Memorering av grammatiska typ-exempel" för att lära eleverna grammatik?

			aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
		Grundskolan				
09	23	årskurs 7	0	0	0	0
09	24	"- 8	0	0	0	0
09	25	"- 9	0	0	0	0
		Fackskolan				
09	26	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
09	27	"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
09	28	"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
09	29	"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
		Gymnasiet				
09	30	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
09	31	"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
09	32	"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
09	33	"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
09	34	"- 3 (B-språk)	0	0	0	0
09	35	"- 3 (C-språk)	0	0	0	0

12. Hur ofta tillämpar Ni metoden "Inläring av bestämda regler" för att lära eleverna grammatik?

		aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
kort kolumn					
Grundskolan					
09	36	0	0	0	0
09	37	0	0	0	0
09	38	0	0	0	0
Fackskolan					
09	39	0	0	0	0
09	40	0	0	0	0
09	41	0	0	0	0
09	42	0	0	0	0
Gymnasiet					
09	43	0	0	0	0
09	44	0	0	0	0
09	45	0	0	0	0
09	46	0	0	0	0
09	47	0	0	0	0
09	48	0	0	0	0

13. Hur ofta sker Er grammatikundervisning i form av systematisk genomgång av grammatikboken?

		aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
Grundskolan					
09	49	0	0	0	0
09	50	0	0	0	0
09	51	0	0	0	0
Fackskolan					
09	52	0	0	0	0
09	53	0	0	0	0
09	54	0	0	0	0
09	55	0	0	0	0
Gymnasiet					
09	56	0	0	0	0
09	57	0	0	0	0
09	58	0	0	0	0
09	59	0	0	0	0
09	60	0	0	0	0
09	61	0	0	0	0

14. Hur ofta sker Er grammatikundervisning i form av studium och kommentarer i anslutning till textläsning?

kort kolumn			aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
		Grundskolan				
09	62	årskurs 7	0	0	0	0
09	63	" 8	0	0	0	0
09	64	" 9	0	0	0	0
		Fackskolan				
09	65	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
09	66	" 1 (C-språk)	0	0	0	0
09	67	" 2 (B-språk)	0	0	0	0
09	68	" 2 (C-språk)	0	0	0	0
		Gymnasiet				
09	69	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
09	70	" 1 (C-språk)	0	0	0	0
09	71	" 2 (B-språk)	0	0	0	0
09	72	" 2 (C-språk)	0	0	0	0
09	73	" 3 (B-språk)	0	0	0	0
09	74	" 3 (C-språk)	0	0	0	0

15. Hur ofta förklarar Ni grammatik enbart på svenska?

			aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
		Grundskolan				
09	75	årskurs 7	0	0	0	0
09	76	" 8	0	0	0	0
09	77	" 9	0	0	0	0
		Fackskolan				
09	78	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
09	79	" 1 (C-språk)	0	0	0	0
09	80	" 2 (B-språk)	0	0	0	0
10	17	" 2 (C-språk)	0	0	0	0
		Gymnasiet				
10	18	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10	19	" 1 (C-språk)	0	0	0	0
10	20	" 2 (B-språk)	0	0	0	0
10	21	" 2 (C-språk)	0	0	0	0
10	22	" 3 (B-språk)	0	0	0	0
10	23	" 3 (C-språk)	0	0	0	0

16. Hur ofta förklarar Ni grammatik på franska och svenska i kombination?

kort kolumn			aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
		Grundskolan				
10	24	årskurs 7	0	0	0	0
10	25	-"- 8	0	0	0	0
10	26	-"- 9	0	0	0	0
		Fackskolan				
10	27	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10	28	-"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
10	29	-"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
10	30	-"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
		Gymnasiet				
10	31	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10	32	-"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
10	33	-"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
10	34	-"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
10	35	-"- 3 (B-språk)	0	0	0	0
10	36	-"- 3 (C-språk)	0	0	0	0

17. Hur ofta förklarar Ni grammatik enbart på franska?

			aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
		Grundskolan				
10	37	årskurs 7	0	0	0	0
10	38	-"- 8	0	0	0	0
10	39	-"- 9	0	0	0	0
		Fackskolan				
10	40	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10	41	-"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
10	42	-"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
10	43	-"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
		Gymnasiet				
10	44	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10	45	-"- 1 (C-språk)	0	0	0	0
10	46	-"- 2 (B-språk)	0	0	0	0
10	47	-"- 2 (C-språk)	0	0	0	0
10	48	-"- 3 (B-språk)	0	0	0	0
10	49	-"- 3 (C-språk)	0	0	0	0

18. Hur ofta klargör Ni okända glosors betydelse, genom att enbart översätta glosan till svenska?

		aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
kort kolumn					
Grundskolan					
10 50	årskurs 7	0	0	0	0
10 51	-" 8	0	0	0	0
10 52	-" 9	0	0	0	0
Fackskolan					
10 53	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10 54	-" 1 (C-språk)	0	0	0	0
10 55	-" 2 (B-språk)	0	0	0	0
10 56	-" 2 (C-språk)	0	0	0	0
Gymnasiet					
10 57	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10 58	-" 1 (C-språk)	0	0	0	0
10 59	-" 2 (B-språk)	0	0	0	0
10 60	-" 2 (C-språk)	0	0	0	0
10 61	-" 3 (B-språk)	0	0	0	0
10 62	-" 3 (C-språk)	0	0	0	0

19. Hur ofta klargör Ni okända glosors betydelse, genom att förklara glosan på franska i kombination med översättning till svenska?

		aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
Grundskolan					
10 63	årskurs 7	0	0	0	0
10 64	-" 8	0	0	0	0
10 65	-" 9	0	0	0	0
Fackskolan					
10 66	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10 67	-" 1 (C-språk)	0	0	0	0
10 68	-" 2 (B-språk)	0	0	0	0
10 69	-" 2 (C-språk)	0	0	0	0
Gymnasiet					
10 70	årskurs 1 (B-språk)	0	0	0	0
10 71	-" 1 (C-språk)	0	0	0	0
10 72	-" 2 (B-språk)	0	0	0	0
10 73	-" 2 (C-språk)	0	0	0	0
10 74	-" 3 (B-språk)	0	0	0	0
10 75	-" 3 (C-språk)	0	0	0	0

20. Hur ofta klargör Ni okända glosors betydelse genom att enbart förklara glosan på franska?

		aldrig	sällan	ganska ofta	nästan alltid
kort kolumn					
Grundskolan					
10	76	0	0	0	0
10	77	0	0	0	0
10	78	0	0	0	0
Fackskolan					
10	79	0	0	0	0
10	80	0	0	0	0
11	17	0	0	0	0
11	18	0	0	0	0
Gymnasiet					
11	19	0	0	0	0
11	20	0	0	0	0
11	21	0	0	0	0
11	22	0	0	0	0
11	23	0	0	0	0
11	24	0	0	0	0

21 a. Vad anser Ni om dubbeltimmar i franska för de elevgrupper Ni undervisar i ämnet?

		övervägande fördelar	för och nackdelar väger lika	övervägande nackdelar	saknar möjlighet att bedöma
Grundskolan					
11	25	0	0	0	0
11	26	0	0	0	0
11	27	0	0	0	0
Fackskolan					
11	28	0	0	0	0
11	29	0	0	0	0
Gymnasiet					
11	30	0	0	0	0
11	31	0	0	0	0
11	32	0	0	0	0

21 b. På senare tid har man infört sammanhängande arbetspass längre än 40 minuter - modulsystemet (ej samma sak som dubbeltimme!).

Vad anser Ni om detta för de elevgrupper Ni undervisar i franska?

		övervägande fördelar	för och nackdelar väger lika	övervägande nackdelar	saknar möjlighet att bedöma
Grundskolan					
11 33	årskurs 7	0	0	0	0
11 34	"- 8	0	0	0	0
11 35	"- 9	0	0	0	0
Fackskolan					
11 36	årskurs 1	0	0	0	0
11 37	"- 2	0	0	0	0
Gymnasiet					
11 38	årskurs 1	0	0	0	0
11 39	"- 2	0	0	0	0
11 40	"- 3	0	0	0	0

22 a. Hur bedömer Ni tillgången på följande saker vid Er skola?

		tillräcklig	otillräcklig
11 41	tekniska hjälpmedel (t ex bandspelare, arbetsprojektor, språklab)	0	0
11 42	läromedel (t ex ljudband, klassuppsättningar av bredvidläsningsböcker, tidningar)	0	0
11 43	grupprum	0	0

22 b. Hur bedömer Ni de verkliga möjligheterna att utnyttja dessa i undervisningen?

		tillräckliga	otillräckliga
11 44	tekniska hjälpmedel	0	0
11 45	läromedel	0	0
11 46	grupprum	0	0

Kommentar (ange t ex särskilda läromedel, tekniska hjälpmedel etc som Ni skulle vilja ha mer av eller eventuella svårigheter att utnyttja dessa):

23. Ange eventuella övriga synpunkter på och problem med språkundervisningen.
